

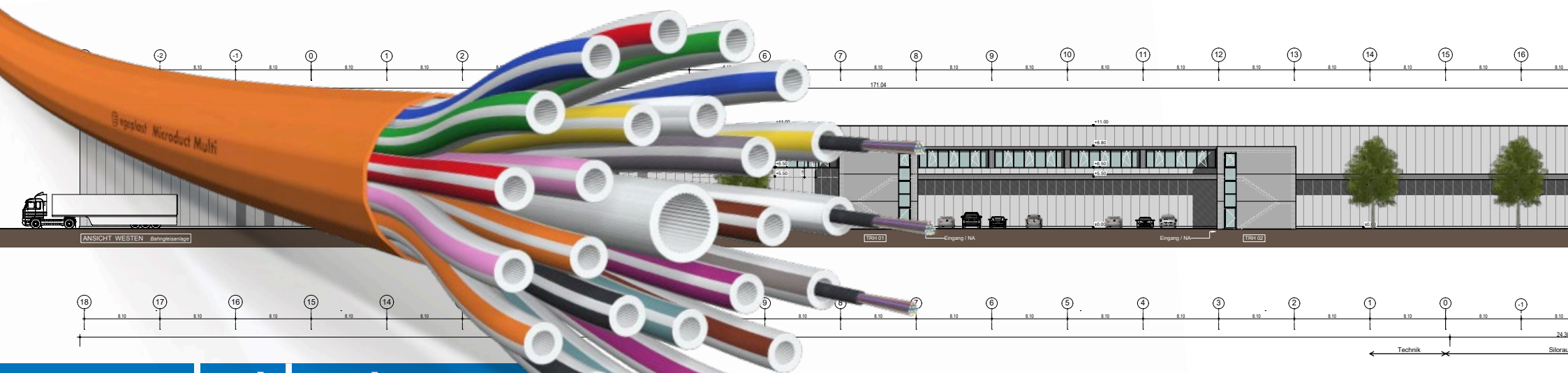
Beschaffung in herausfordernden Zeiten
Procurement in challenging times ▶2

E-Mobilität: Sichere Installation von Schnell-Ladestationen
E-Mobility: Safe installation of quick charging stations ▶4

Die egeplast Gruppe: egeplast UK stellt sich vor
The egeplast Group: Introducing egeplast UK ▶12

egeAkademie: Planerseminar HDD & Rohrtechnik
egeAcademy: Planner Seminar on HDD & Pipe Technology ▶15

egeplast kooperiert mit Pipelife Norway
egeplast to co-operate with Pipelife Norway ▶16



egeplast baut neue Microduct-Produktionshalle

egeplast erecting a new manufacturing hall for microducts

Lieferungssicherheit und Premium-Microducts für den Glasfaserausbau: egeplast verdoppelt die Produktionskapazität für Microducts. Für die neue Fertigungshalle erwarb egeplast ein 36.000 m² großes Nachbargrundstück von der Stadt Greven, wo der Neubau gestartet ist.

▶ Seite 6

Supply reliability and premium Microducts for the expansion of the fibre-optic network expansion: egeplast is about to double its production capacity for Microducts. For the new manufacturing hall, egeplast acquired a 36,000 sqm adjacent property from the city of Greven, where the new building is being erected.

▶ page 6

Sichere Abwasserleitung für Industrieansiedlung in Ost-Brandenburg

Secure sewage pipeline for an industrial settlement in East Brandenburg



Die Erstellung einer Abwassertransportleitung zur Ableitung von Abwässern eines neu angesiedelten Industriebetriebes über ein Pumpwerk in eine angrenzende Kläranlage stellte alle Beteiligten vor große Herausforderungen: Erstens wurde eine Bundesautobahn unterquert. Zweitens galt es, Flurschäden in Wald- und Siedlungsgebieten zu vermeiden. In einem Teilabschnitt durchquert die Leitung drittens stark kontaminiertes Erdreich. Für diese drei Herausforderungen gab es passende Produktlösungen im Portfolio von egeplast.

▶ Seite 10

The construction of a sewage transportation pipeline dedicated to discharging effluents from a recently established industrial plant via a pumping station into an adjacent treatment plant presented major challenges for all parties involved: Firstly, the pipeline was to pass under a federal motorway. Secondly, damages to forest and settlement areas were to be avoided. Thirdly, one segment of the pipeline was known to run through intensely contaminated soil. For all three of these challenges, the egeplast portfolio offered appropriate product solutions.

▶ page 10

EDITORIAL

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Rohrleitungen sind wichtige Lebensadern einer Gesellschaft und deren Funktionieren wird vielfach von Politik und BürgerInnen vorausgesetzt.

Die Rohrleitungsbranche gerät in der jüngsten Vergangenheit nun aber verstärkt in die allgemeine Öffentlichkeit. Warum? Weil unsere Branche für die Problemlösung gebraucht wird.

Die aktuell größten Herausforderungen von Politik, Gesellschaft und Wirtschaft sind die Energiewende und eine zügige Digitalisierung. Der Aufbau neuer Infrastrukturen in diesen Bereichen stellt für egeplast wichtige Wachstumsfelder dar. Investitionen und Produktentwicklungen werden wir auf diese Wachstumsfelder ausrichten.

Dear reader,

Pipelines are vital lifelines of societies, and their flawless functioning is often taken for granted by politicians and citizens alike.

In the most recent past, however, the pipeline industry has increasingly come into the spotlight for the general public. Why? Because our industry is needed to participate in problem solving.

The biggest challenges that politics, our society and our economy are currently facing are the energy turnaround and swift digitisation. The development of new infrastructures for these purposes constitutes important growth areas for egeplast which will be the focus of our investments and product developments.

Beste Grüße / With kind regards



Ansgar Strumann
Dr. Ansgar Strumann
Geschäftsführender
Gesellschafter
Managing Director



**Benedikt
Bischoff**

Seit Mai 2022 ist Benedikt Bischoff Marktmanager im Vertrieb International.

Benedikt Bischoff joined us as Market Manager in Sales International in May 2022.

► Tel. +49 2575 9710 243
► benedikt.bischoff@egeplast.de



**Sandra
Büning**

Sandra Büning ist seit Dezember 2021 Marktmanagerin für Niedersachsen und Bremen.

Sandra Büning joined us as Market Manager for Lower Saxony and Bremen in December 2021.

► Tel. +49 2575 9710 263
► sandra.buening@egeplast.de



**Kilian
Eberle**

Kilian Eberle übernimmt im Juli 2022 das Vertriebsgebiet Baden-Württemberg von seinem Vater Markus Eberle. Zusätzlich wird Kilian Eberle auch Ansprechpartner für die Schweiz. Zuvor war er als technischer Außendienst für egeplast in Südbayern tätig.

From July 2022, Kilian Eberle will adopt the sales region of Baden-Württemberg from his father, Markus Eberle. In addition, Kilian Eberle will also be the contact for Switzerland. He previously worked as technical field service staff for egeplast in South Bavaria.

► Tel. +49 171 775 4577
► kilian.eberle@egeplast.de



**Marc
Wewers**

Marc Wewers leitet den Geschäftsbereich Ver- und Entsorgung ab sofort nicht nur in Deutschland, sondern auch in Österreich und der Schweiz (DACH-Region).

With immediate effect, Marc Wewers will not only manage Utilities and Disposal in Germany, but also in Austria and Switzerland ("DACH" Region).

► Tel. +49 2575 9710 222
► marc.wewers@egeplast.de



**Michael
Zauner**

Michael Zauner übernimmt ab Juli 2022 auch das Vertriebsgebiet Südbayern und ist damit als technischer Außendienst in Nord- und Südbayern tätig.

From July 2022, Michael Zauner will also take over the sales region of South Bavaria. Accordingly, he will serve as technical field service staff both in North and South Bavaria.

► Tel. +49 151 16888 221
► michael.zauner@egeplast.de

„Ich freue mich, in die Fußstapfen meines Vaters zu treten und zukünftig unsere Kunden in Baden-Württemberg und der Schweiz bei vielen spannenden Projekten begleiten zu können.“

“I am glad to follow in my father's footsteps by being able to accompany our customers in Baden-Württemberg and Switzerland with many fascinating projects.”



Beschaffung in herausfordernden Zeiten

Procurement in challenging times

Für Kunden von Rohrsystemen aus Kunststoff hat sich die Beschaffung in den letzten Monaten deutlich erschwert. Die Balance aus Versorgungssicherheit und Preis ist durch verschiedene Einflüsse phasenweise verloren gegangen.

Unwägbarkeiten sind insbesondere entstanden durch

- Knappheiten und Ausfälle („Force Majeure“) in der Vormaterialkette und entsprechende extreme Preissteigerungen
- Brexit
- Corona-Pandemie
- Chipmangel (relevant für Maschinen und Anlagen)
- Geopolitische Einflüsse (russische Invasion in der Ukraine)
- Ausstieg aus Atomkraft und Kohle in Deutschland und einem dadurch ausgelösten Energiekostenanstieg und hoher Abhängigkeit vom Energieträger Gas
- Transport- und Fahrermangel
- Mögliches Embargo

Das Kunststoffrohr, das bei vielen Tiefbaumaßnahmen weniger als 20 % der Investitionssumme ausmacht, hängt bei seinen Herstellkosten überwiegend vom Rohstoffpreis ab. Die Rohstoffkostenentwicklung der letzten 18 Monate war maßgeblich für Kostensteigerung in der gesamten Wertschöpfungskette. Im März und April 2022 überstiegen die Preiserhöhungen noch einmal die Zuwächse der letzten Monate. Der Spread zwischen Ethylen und Polyethylen hat sich seit Februar 2021 nachhaltig vergrößert.

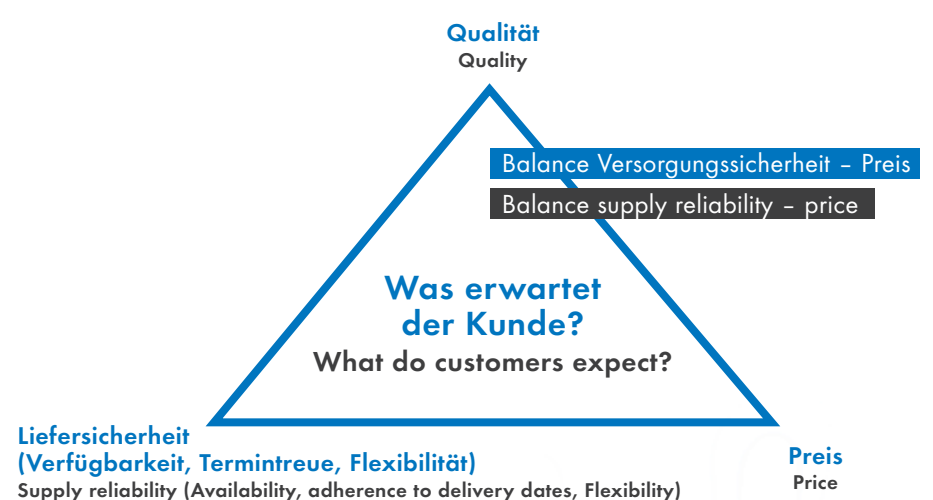
Aber nicht nur die Rohstoffpreise sind zuletzt dramatisch gestiegen, sondern auch alle anderen Kostenelemente. Die Übersichten auf S. 3 zeigen die Entwicklung ausgewählter Kosten. Prognosen zur Preisentwicklung waren zuletzt mehrfach falsch, auch die von Branchendiensten. Die Spekulation, die Preise würden wieder sinken, haben den einen oder anderen Kunden ab August 2021 mit der Beschaffung warten lassen und für ihn letztendlich zu höheren Beschaffungspreisen geführt. Für den Rest des Jahres 2022 erwartet egeplast keine nachhaltig fallenden Preise.

egeplast hat Vorkehrungen getroffen, um in diesen Zeiten für seine Kunden die Versorgungssicherheit auf bekanntem Niveau zu halten:

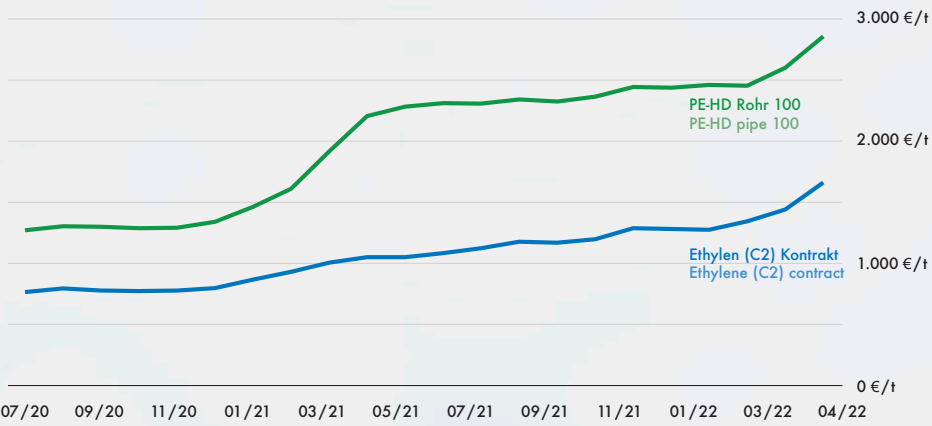
- Bestände wurden erhöht für strategische Vor- und Fertigprodukte
- Abschluss von Rahmenverträgen mit den Rohstofflieferanten mit gesicherten monatlichen Mindestvolumina
- Kapazitätsschaffung in der Extrusion in

Deutschland, Schweden und England

- Schaffung von Redundanz (i. d. R. zwei Extrusionslinien pro Produkt, drei Extrusionsstandorte usw.)
- Angebot für Kunden, ihr Lager gegen Lagerkostenberechnung zu führen
- Nutzung von Preisanpassungsklauseln auf Basis des Index KI Rohr bei langlaufenden Projekten – teilweise anhand von gemeinsam vereinbarten Prognosewerten für die Folgemonate

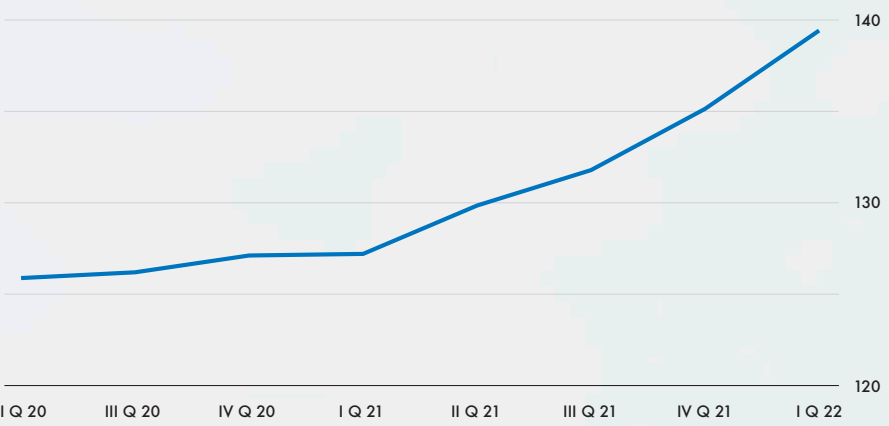


KI Preisentwicklung – PE-HD Rohr 100 / Ethylen
KI Price development – PE-HD Pipe 100 / Ethylene



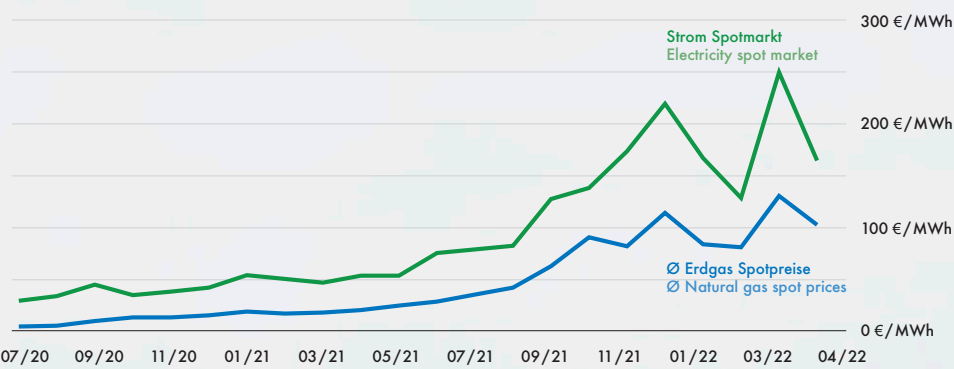
Quelle / Source: Kunststoff Information – Business-Informationen der Kunststoffbranche (kiweb.de)

Preisindex Frachtraten in Deutschland
Price index for freight rates in Germany



Quelle / Source: Statista – das Statistik-Portal: Statistiken, Marktdaten & Studien

Energiepreisentwicklung – Erdgas / Strom
Energy Price development – Natural gas / electricity



Quelle / Source: Market Data | EPEX SPOT & Spot market data | Powernext

egeplast rät seinen Kunden, frühzeitiger als bisher zu disponieren und auch langfristige Verträge einzugehen. Im Falle eines Engpasses müssen immer erst die vertraglichen Verpflichtungen erfüllt werden, bevor Produkte am freien Markt angeboten werden. Für Bauvorhaben, die sicher sind bzw. für die man den Auftrag schon hat, sollte man als Netzbetreiber oder Bauunternehmen frühzeitig Rohre und Formteile bestellen. Der Liefertermin der Rohre ist maßgeblich für behördliche Genehmigungen und die gesamte Disposition von Geräten, Formteilen und Fachpersonal. In diesen Zeiten hat die Versorgungssicherheit ihren Preis.

Die Weitergabe von Preisanpassungsklauseln durch das Tiefbauunternehmen an den Auftraggeber ist ein Muss. Der Auftraggeber erhält ein Bauwerk mit einer Lebensdauer von 100 Jahren.

For purchasers of pipe systems made of plastics, procurement has become significantly more difficult over the past few months. As a result of various impacts, the balance between supply reliability and the price occasionally got lost temporarily.

Uncertainties primarily arose as a result of

- Shortages and shortfalls ("Force Majeure") in the prematerials chain and the related extreme price increases
- Brexit
- Covid-19
- Lack of chips (relevant for machinery and equipment)

- Geopolitical influences (Russian invasion of Ukraine)
- Withdrawal from nuclear energy and coal in Germany, followed by an increase in energy costs and high level of dependency from gas as an energy source
- Lack of transportation and drivers
- Potential embargo

The manufacturing costs for plastics pipes, which for many civil engineering projects accounts for less than 20 % of the investment sum, mainly depends on the commodities price. The raw materials costs development over the last 18 months have been the main drivers for cost increases throughout the entire value-creation chain. In March and April 2022, price increases once again exceeded the increases of the previous months. The spread between ethylene and polyethylene has widened significantly since February 2021.

But it is not only commodity prices which have shown a dramatic increase recently, but also all of the other cost elements involved. The tables above show the trends for some cost items. Projected price trends frequently turned out to be wrong on several occasions, also those related to industry analysts. Speculations that prices would go back down caused some customers to postpone procurement transactions from August 2021, which ultimately resulted in higher procurement prices for them. For the rest of the year 2022, egeplast does not expect any lasting drop in prices.

egeplast has taken precautions in order to keep supply reliability for its customers on the level they are accustomed in spite of these challenging times:

- Inventories for strategic pre- and finished products have been increased
- Conclusion of framework contracts with the relevant raw materials suppliers stating guaranteed minimum volumes per month
- Generation of capacity in the area of extrusion in Germany, Sweden and England
- Establishment of redundancies (usually two extrusion lines per product, three extrusion sites etc.)
- Offer to customers to provide stocks for them against payment of storage fees
- Utilisation of price adjustment clauses based on the index KI pipe for long-term projects – in some cases based on mutually agreed figures forecast for the months to come

egeplast advises its customers to carry out their requirements planning earlier than previously and also to conclude long-term contracts. In the event of shortages, contractually agreed obligations always need to be met first before products are offered on the open market. For construction projects which will definitely be realised and for which you have already been awarded the order, grid operators or construction companies should order their pipes and fittings early. The delivery date of the pipes what matters for the official permits and the entire planning related to equipment, fittings and skilled personnel. In this era, supply reliability comes at a price.

Passing on of price adjustment clauses by the civil engineering company to the principal is inevitable. After all, the principal will have a structure providing 100 years of service life.

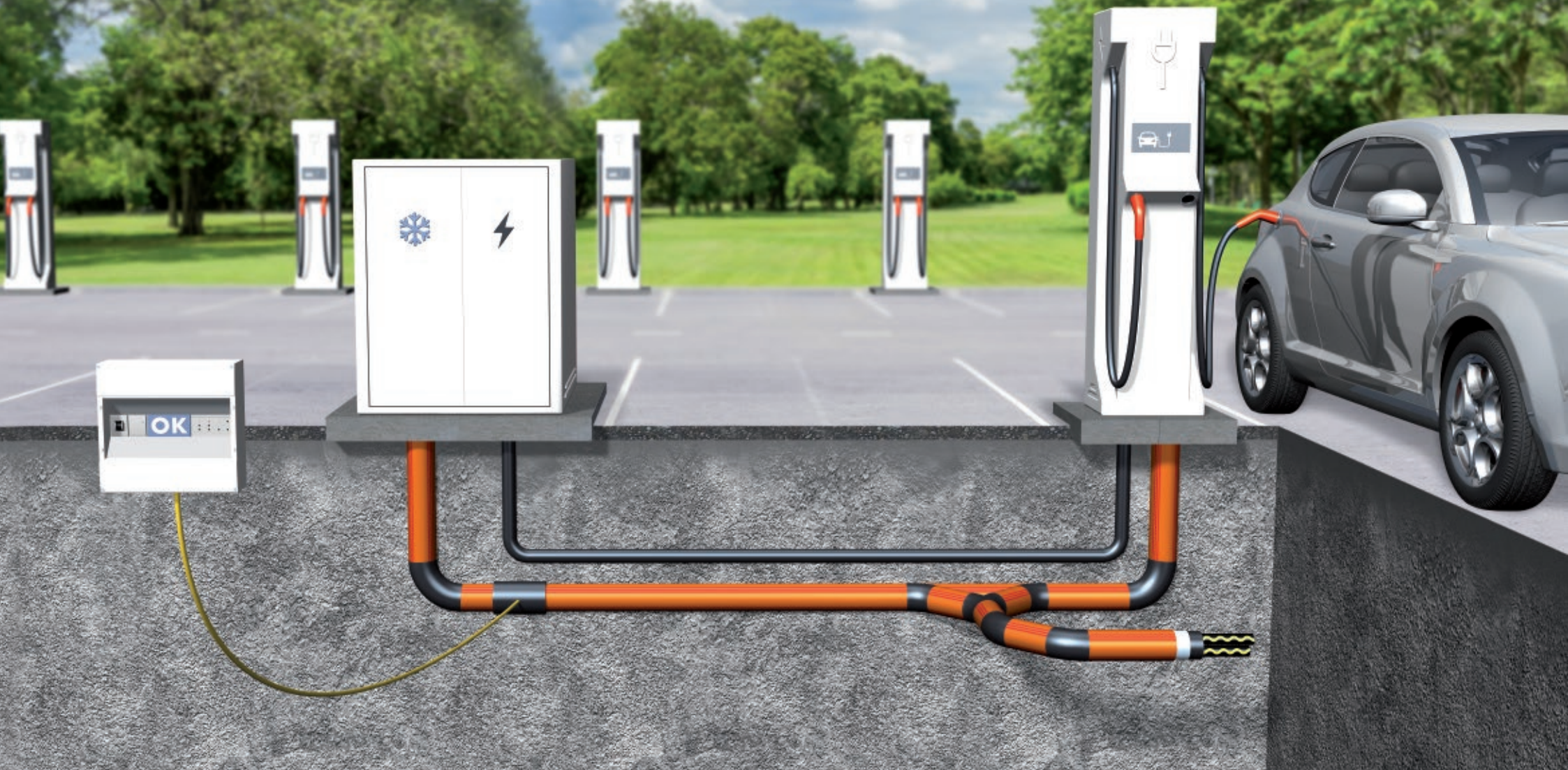
Kontakt / Contact:



Dr. Ansgar Strumann
Managing Director
egeplast international GmbH
Tel. +49 2575 9710 220
ansgar.strumann@egeplast.de



**Zum Schutz der Umwelt
wird die Leitung permanent
überwacht.**



E-Mobilität: Sichere Installation von Schnell-Ladestationen

E-Mobility: Safe installation of quick charging stations

Der Aufbau eines neuen Infrastrukturnetzes für die Elektromobilität ist in vollem Gange. Mit dem egeplast Schutzrohrsystemen für die Installation von Ladestationen werden auch wassergefährdende Stoffe zur Kühlung der Ladesäulen sicher transportiert und im Schadensfall zurückgehalten. Zum Schutz der Umwelt wird die Leitung permanent überwacht.

Schutz des Systems von außen und innen

Das egeplast Schutzrohrsystem für die Installation von Schnell-Ladestationen bietet Schutz auch beim Transport von wassergefährdenden Stoffen, da es das sichere Verlegen, den dauerhaften Schutz und die Möglichkeit der Revision und des Austausches medienführender Rohre ermöglicht. Das Material weist eine hohe chemische Beständigkeit auf. In besonders schützenswerten Umgebungen ist außerdem eine Überwachung des Schutzrohrsystems notwendig oder auch vorgeschrieben. Das permanent überwachte Rohrsystem mit 100-prozentiger Lecküberwachung ermöglicht eine frühzeitige Erkennung

egeplast Schutzrohrsysteme Protective Pipe Systems

egelen Schutzrohrsystem
egelen Protective Pipe System

3L Sicherheitsrohrsystem
3L Leak Control System

System
mit und ohne
Überwachung
System with and
without
monitoring

Das Schutzrohrsystem von egeplast für Stromtankstellen ist als Schutzmantelversion mit der Möglichkeit der permanenten Überwachung und als einfaches System aus PE 100-RC erhältlich.

The egeplast protected pipes system for charging stations is available as a version with a protective jacket providing optional permanent monitoring as well as in the form of a simple version made of PE 100-RC.

und Alarmierung im Schadensfall, bevor es zu Umweltschäden kommen kann.

Zwei Varianten des Schutzrohrsystems für Elektrotankstellen erhältlich

Das egeplast Schutzrohrsystem für Schnell-Ladestationen ist als egelen Schutzrohr auf Basis von PE 100-RC-Material oder als 3L Sicherheitsrohrsystem mit Leckageüberwachung und Leckageortung erhältlich. Das permanent überwachte 3L Leak Control Sicherheitsrohrsystem bietet auch eine exakte Leckortung des Rohrs und aller Anlagenteile mittels Fernwartung.

Beide Varianten des egeplast Schutzrohrsystems für Schnell-Ladestationen werden mit vorgefertigten Komponenten geliefert. Die vorgefertigten und abgestimmten Systeme schützen die medienführenden Rohre. Für die Medienleitungen besteht problemlose Revisions- und Erneuerungs- bzw. Austauschmöglichkeit, auch aufgrund der guten Bogengängigkeit der Formteile.

Zur Veranschaulichung der möglichen Leitungsführung sind unten verschiedene Beispiele aufgeführt. Die einzelnen Komponenten werden mit Heizwendelmuffen verbunden.

The construction of a new infrastructure networks for electric mobility is in full swing. With egeplast protective pipe systems for the installation of charging stations, even substances endangering the

quality the water used to cool down the charging stations can be safely transported and retained if some damage occurs. For the sake of protecting the environment, the pipeline undergoes permanent monitoring.

Protection of the system from the outside and inside

The egeplast protection pipe system for the installation of quick charging stations also provides protection around the transportation of water-endangering substances, since it allows for safe installation, ongoing protection and the easy accessibility and way to exchange medium-carrying pipes. The material has a high degree of chemical resistance. In particularly sensitive areas, moreover, additional monitoring of the protective pipe system is needed or even mandatory. Our permanently monitored pipe system with 100-percent leakage monitoring allows for early recognition and alert in the event of damages, before environmental damages can occur.

Two available versions of the protection pipe system for electric filling stations

The egeplast protection pipe system for quick charging stations is available both as an ege-

For the sake of protecting the environment, the pipeline undergoes permanent monitoring.



Leitungsinfrastruktur von überwachten Schnell-Ladestationen / Pipeline infrastructure of monitored quick charging stations

Sichere Installation von Schnell-Ladestationen
Safe Installation of Quick Charging Stations

egelen Schutzrohrsystem
egelen Protective Pipe System

System Overview CRX Charging Poles
Protective Pipe System

System	Material	Length	Weight	Dimensions	Accessories
System 1	PE 100-RC	10m	10kg	110mm x 16mm	Electrofusion couplers, elbows, tees, etc.
System 2	PE 100-RC	10m	10kg	110mm x 16mm	Electrofusion couplers, elbows, tees, etc.
System 3	PE 100-RC	10m	10kg	110mm x 16mm	Electrofusion couplers, elbows, tees, etc.

Jetzt kostenlos anfordern
info@egeplast.de
Order free of charge now

Vom Rohr bis Service als Gesamtpaket
In der egeplast Informationsbrochüre „Sichere Installation von Schnell-Ladestationen“ sind alle Informationen übersichtlich dargestellt. Sie können die Brochüre einfach und kostenlos per E-Mail an info@egeplast.de bestellen.

From pipe to service as a comprehensive package
All kinds of information have been set out clearly in the egeplast information brochure, "Safe Installation of Quick Charging Stations". You can order the brochure easily and free of charge by sending an email to info@egeplast.de.

len protection pipe based on PE 100-RC material and as a 3L safety pipe system featuring leakage monitoring and leakage locating. The permanently monitored 3L Leak Control Safety pipes also provides precise leakage locating for the pipe and all systems sections, even remote maintenance.

Both variants of the egeplast protection pipe system designed for quick charging stations are delivered with prefabricated components. These prefabricated and compatible systems serve to protect the medium-carrying pipes.

The media lines allow for easy access, renewal or exchange, also thanks to the excellent bend mobility of the fittings.

To illustrate the options for the pipeline route, please check out various examples below. The individual components are to be connected via electrofusion couplers.

Kontakt / Contact:

Ingo Kloppenburg
Product Management
egeplast international GmbH
Tel. +49 2575 9710 284
ingo.kloppenburg@egeplast.de



Titel-
BerichtCover
Storyegeplast baut neue Microduct-Produktionshalle
egeplast erecting a new manufacturing hall for microducts

Liefersicherheit und Premium-Microducts für den Glasfaserausbau

Supply reliability and premium Microducts for the expansion of the fibre-optic network expansion

Der Ausbau der Glasfasernetze in Mitteleuropa ist eine Voraussetzung für die Digitalisierung von Gesellschaft und Wirtschaft in den nächsten Jahren. Auf Basis der aktuellen Marktanalyse des Glasfaserverbandes BREKO liegt die aktuelle Glasfaserquote in Deutschland erst bei rund 18 %. Diese Zahl wird laut BREKO jedoch in den nächsten Jahren sehr stark ansteigen, da immer mehr Investoren in Glasfaserinfrastruktur in Deutschland investieren, und zwar mit einem Volumen von 50 Mrd. Euro in den nächsten fünf Jahren.

The expansion of the fibre optics networks in Central Europe is a prerequisite for the digitalisation of our societies and economies in the years to come. According to the most recent market analysis of the fibre optics association BREKO, the fibre optics quota in Germany has only reached approx. 18 %. BREKO, however, estimates that this figure will increase very significantly in the following years, since more and more investors will begin to make investments into the fibre optics structure in Germany, namely with a 50 billion EUR volume over the next five years.





„Dank der erweiterten Kapazitäten können wir unsere Marktposition bei Microducts deutlich ausbauen und das Wachstum unserer Kunden in Europa optimal begleiten.“

Ralf Utsch



Glasfaser ermöglicht Informationsübertragung in Lichtgeschwindigkeit.
Fibre optics enable information transmission at light speed.

Um der steigenden Nachfrage nach Premium-Microducts gerecht zu werden, verdoppelt egeplast die Kapazitäten in diesem Produktionsbereich. Das innovative Anlagenkonzept zeichnet sich durch eine verbesserte Fertigungseffizienz, eine hohe Flexibilität und eine 100 % Qualitätskontrolle aus.

Die Produktionshalle wurde nach Lean-Production-Gesichtspunkten und neuesten energetischen Standards vom Engineering-Team unter der Leitung von Dr. Tobias Hallmann geplant. Die komplette Fertigung der Schutzrohre für Glasfaserkabel erfolgt ab dem zweiten Quartal 2023 in der neuen, 11.000 qm großen Fertigungshalle. Ralf Utsch, Geschäftsbereichsleiter Kabelschutz:

„Ich freue mich mit meinem Team! Dank der erweiterten Kapazitäten können wir unsere Marktposition bei Microducts deutlich ausbauen und das Wachstum unserer Kunden in Europa optimal begleiten.“

Premiumqualität

egeplast kann seinen Kunden für den Ausbau ihrer Netze mit dem neuen Anlagenpark Liefersicherheit von Microducts in Premiumqualität und kurze Transportwege anbieten.

To meet the growing demand for premium Microducts, egeplast will double its manufacturing capacities in this production area. The innovative plant concept is characterised by an enhanced manufacturing efficiency, high flexibility and a 100 % quality control.

The manufacturing hall was planned by the engineering team headed by Dr. Tobias Hallmann based on lean production considerations and state-of-the-art energetic standards. From the second quarter 2023, the protection pipes for fibre optics cables will be manufactured entirely in the new, 11,000 sqm manufacturing hall. Ralf Utsch, the Manager of the Cable Protection, states: “Me and my team are happy! Thanks to our increased capacities we will be able to significantly boost our market position for

Microducts and to optimally accompany our customers' growth in Europe.”

Premium quality

With its new plant, egeplast will be able to offer its customers the supply reliability they need for the expansion of their networks with regard to Microducts in premium quality and short transport routes.

Kontakt / Contact:



Dr. Nina Strumann
Corporate Communications
egeplast international GmbH
Tel. +49 2575 9710 262
nina.strumann@egeplast.de



“Thanks to our increased capacities we will be able to significantly boost our market position for Microducts and to optimally accompany our customers' growth in Europe.” Ralf Utsch

Für den Breitbandausbau bietet egeplast Microduct-Rohrbündel abgestimmt auf die individuellen Bedürfnisse in den Regionen.
The egeplast product range includes Microduct pipe bundles aligned with the individual requirements in the regions for broad band expansion.

Erfolgreicher Messeauftritt auf der ANGA COM 2022

A successful trade fair presentation at the ANGA COM 2022



Für egeplast ist der diesjährige Messeauftritt auf der wichtigsten europäischen Kongressmesse für Breitbandlösungen und Medien, der ANGA COM in Köln, sehr erfolgreich verlaufen.

Großes Interesse an Kabelschutzanwendungen für Glasfasernetze

Gemeinsam mit egeplast pro cable wurden innovative Kabelschutzsystemlösungen präsentiert, die auf den nachhaltigen Ausbau von Breitband- und FTTX-Netzen ausgerichtet sind. Besonders gefragt war das Portfolio an Mikrorohrverbänden, die exakt auf das Förderprogramm der Bundesregierung „Gigabit und Breitband“ abgestimmt wurden. Das breite Angebot von egeplast hält dafür eine Vielzahl von passenden Microduct-Verbänden bereit.

Ein weiteres Highlight am Messestand war das egeplast Microduct Multi ProTec. Das Rohrsystem für die sandbettfreie und grabenlose Verlegung verfügt über einen Doppelmantel mit modifizierter Außenschicht, welche eine hohe Sicherheit vor Beschädigung bietet. So werden die Microduct Mono Rohrbündel zuverlässig geschützt, beispielsweise bei der Verlegung im umweltschonenden Spülbohrverfahren.

Auch das Projekt „Green Microduct“ fand reges Interesse bei den Messebesuchern und erste Pilotprojekte wurden bereits konkret vereinbart. Damit stellt sich egeplast zusammen mit pro cable erfolgreich der Herausforderung, den Glasfaserausbau nachhaltig und schnell voranzubringen.

For egeplast, this year's presentation on the most important European congress exhibition for broadband solutions and media, the ANGA COM in Cologne, has been very successful.

Great interest in cable protection applications for fibre-optic networks

Together with egeplast pro cable, we presented innovative cable protection system solutions designed for a sustainable expansion of the broadband and FTTX networks.

A particularly popular item was the portfolio of micro pipe bundles which had been tailored to precisely meet the requirements for the sponsorship scheme “Gigabit and Broadband” developed by the Federal Government of Germany. egeplast's broad product range comprises a large selection of suitable microduct bundles designed to serve this purpose.

Another highlight at the trade fair booth was the egeplast Microduct Multi ProTec. This pipe system for sandbed-free and trenchless installation features a double jacket with a modified external layer which provides a high degree of protection from damages.

This way, the Microduct Mono pipe bundles can be protected reliably, e. g. during installation using the environmentally friendly flush drilling approach.

In addition, the “Green Microduct” project was greeted with considerable interest on the part of trade fair visitors, and some initial pilot projects have already been agreed upon in detail. Thus, egeplast, together with pro cable, successfully rose to the challenge of quickly advancing the expansion of the fibre-optic network in a sustainable way.

NEU

NEU

Jetzt kostenlos anfordern

info@egeplast.de

Order free of charge now

egeplast Microduct Mono

Das egeplast Microduct Mono ist ein innovatives Kabelschutzsystem für die sandbettfreie und grabenlose Verlegung von Glasfasern. Es besteht aus einem Doppelmantel mit modifizierter Außenschicht, welche eine hohe Sicherheit vor Beschädigung bietet. So werden die Microduct Mono Rohrbündel zuverlässig geschützt, beispielsweise bei der Verlegung im umweltschonenden Spülbohrverfahren.

Schneiden, Verbinden und Lösen

Die egeplast Microduct Mono Rohrbündel können mit einem geeigneten Werkzeug geschnitten, verbunden und gelöst werden. Die egeplast Microduct Mono Rohrbündel sind für die sandbettfreie und grabenlose Verlegung von Glasfasern geeignet.

Bestellen Sie den neuen Kabelschutzkatalog!

Innovative Mikrokabelschutzsysteme für den Breitband- und FTTX-Ausbau auf über 60 Seiten, inklusive Verlegeanleitung. Sie können den Katalog einfach und kostenlos per E-Mail an info@egeplast.de bestellen.

Bestellen Sie den neuen Kabelschutzkatalog!

Innovative Mikrokabelschutzsysteme für den Breitband- und FTTX-Ausbau auf über 60 Seiten, inklusive Verlegeanleitung. Sie können den Katalog einfach und kostenlos per E-Mail an info@egeplast.de bestellen.

Order the new cable protection catalogue!

Innovative microduct systems for broadband and FTTX expansion on over 60 pages, including installation instructions. Everything also available in English! You can order the catalogue easily and free of charge by sending an email to info@egeplast.de.

Sichere Abwasserleitung für Industrieansiedlung in Ost-Brandenburg

Secure sewage pipeline for an industrial settlement in East Brandenburg

Nach der grabenlosen Verlegung auf Unversehrtheit geprüft

Die geplante und neu zu errichtende Abwasserdruckleitung mit einer Gesamtlänge von etwa 6,5 km führte über eine Strecke von 160 m vom Industriegelände direkt unter die Autobahn (BAB10 – östlicher Berliner Ring). Statt ein Stahlschutzrohr vorzupressen, wurde mittels HDD-Verfahren ein egeplast **SLM® DCT**-Rohrstrang OD 400 mm in SDR 11 direkt eingezogen und so die Möglichkeit geschaffen, den Strang nach der Verlegung auf Nichtbeschädigung zu überprüfen. Das positive Ergebnis wurde in der Baudokumentation festgehalten.

Flurschäden vermeiden

Im weiteren Verlauf führte die Leitung über eine Strecke von ca. 4 km durch diverse Wald- und Siedlungsgebiete. Hier kam es im Wesentlichen darauf an, Flurschäden zu vermeiden und die Infrastruktur bzw. das öffentliche Leben in der Region so wenig wie möglich zu beeinträchtigen. Einzugslängen von jeweils mindestens 200 Metern haben dazu beigetragen, diese Vorgaben einzuhalten. Um auch das Risiko eines Schadens am neu verlegten Rohr zu minimieren, wurde

das egeplast Schutzmantelrohr **SLM® 3.0**, ebenfalls in der Dimension OD 400 mm, eingesetzt.

Schutz des Mediums vor Kontamination

Bereits in der Vorplanung wurde ersichtlich, dass der Baugrund eines Teilabschnittes hochgradig verunreinigtes Erdreich beinhaltet.

Von der geplanten Trasse konnte aber nicht abgewichen werden. Daher mussten für diesen etwa 500 m langen Abschnitt geeignete Vorkehrungen getroffen werden, um das zu transportierende Medium vor etwaigen Verunreinigungen zu schützen. Ohne diesen Schutz wäre die Biologie in der Kläranlage stark gefährdet.

Eingesetzt wurden 20-Meter-Stangen **SLA® Barrier Pipe** mit zahlreichen Formteilen, um eine Permeation von Schadstoffen konsequent auszuschließen und das zu transportierende Abwasser nicht zusätzlich zu belasten.

Ebenfalls in einer Ortslage entlang des Trassenverlaufes war eine Gewässerquerung notwendig. Aufgrund der beengten Verhältnisse an beiden Gewässeruferrändern sowie tief hineinreichenden Spundwänden war eine

Verlegung mittels HDD-Verfahren nicht möglich. Die Querung erfolgte stattdessen mittels einer aufwändigen Konsolenkonstruktion, bei der die Rohre in einem Stahlschutzrohr an der Brücke befestigt wurden. Hierfür wurden egeplast Schutzmantelrohre SLM® 3.0 sowie

diverse Sonderformteile wie Etagenbögen und weitere individuelle Konstruktionsbauteile verbaut, die in der egeplast Systemtechnik geplant, gezeichnet und vollständig vorgefertigt wurden, und so vor Ort nur noch eingebunden werden mussten.

egeplast **SLM® DCT**

Eindeutiger Nachweis einer beschädigungsfreien Verlegung
Quality check of damage-free installation

additive Schutzschicht aus PEplus
additional protective layer made from PEplus

Kernrohr aus PE 100-RC
inner pipe made from PE 100-RC

Leiterbänder zur Qualitätsprüfung und Ortung / conductive strips for pipe detection and quality check

Das Rohrsystem ermöglicht eine Prüfung auf Unversehrtheit direkt nach der Verlegung, die Lokalisation eines evtl. entstandenen Schadens und eine dauerhafte Ortung der verlegten Leitung.

The pipe system allows for checking the integrity of the pipeline immediately after its installation, localising the site of any potential damage and to trace the pipeline on a permanent basis following installation.





Im Januar 2021 konnte das Bauvorhaben nach einer Bauzeit von acht Monaten abgeschlossen werden. Seitdem befindet sich die Leitung im Probebetrieb.

Die bisher ausstehenden Genehmigungen konnten ebenfalls erteilt und das Werk dann feierlich am 22. März 2022 in Betrieb genommen werden.

Inspection for intactness after trenchless installation

The 160-m segment of the planned new sewage pressure pipe meant to span a total length of approx. 6.5 km from the industrial estate onwards was to pass directly under-

neath the motorway (BAB10 – Eastern part of Berliner Ring). Rather than prepressing a steel sleeve, an SDR 11 egeplast **SLM® DCT** OD 400 mm pipe strand was pulled in directly using the HDD approach, thus providing the possibility to inspect the pipe strand for intactness following installation. The positive inspection result was recorded in the construction documentation.

Prevention of damages to the area

The further course of the pipeline was to transverse various forest and settlement areas for approx. 4 km. As for this segment, the main focus was to be on preventing damages to these areas and to minimise the impact on the infrastructure or public life in the region. An insertion length of 200 m

minimum each contributed to fulfilling these requirements. In order to also minimise the risk of any damage on the newly installed pipe, the egeplast **SLM® 3.0** sheathed pipe, also featuring the dimension OD 400 mm, was used.

Protection of the medium from contamination

As early as in the preplanning stage, it turned out that the subsoil of a particular pipeline section contained severely contaminated soil.

Deviating from the planned route, however, was not an option. Against this background, appropriate precautions to protect the medium which to be transported from potential pollution were to be taken for this approx. 500-m long section. Without these protection measures, the biological conditions in the treatment plant would have been exposed to significant hazards.

The products of choice were 20-m-rods of **SLA® Barrier Pipe** including a wide range of fittings to rigorously rule out any permeation of contaminants and to prevent any additional contamination of the sewage to be transported.

Moreover, in a settlement also located along the installation route, a water crossing was required. In view of the cramped conditions on either waterside as well as the far protruding bulkheads, installation using the HDD method was impossible. Instead, the crossing was carried out with the help of a sophisticated bracket construction which

involved fastening the pipes to the bridge in a steel sleeve. The design integrated sheathed egeplast **SLM® 3.0** pipes as well as various special fittings such as swan-neck bends plus additional customised structural components which had been fully planned, designed and prefabricated in advance, thus only needing to be integrated on-site.

In January 2021, the construction project was successfully completed after eight months. Following completion, the pipeline was first run in trial operation.

The previously pending approvals were then also granted and the final project was ceremoniously commissioned on 22 March 2022.

Autor / Author:



Daniel Stuwe
Technical Field Service
Utilities and Disposal
egeplast international GmbH
Tel. +49 151 4266 2668
daniel.stuwe@egeplast.de

Die egeplast Gruppe The egeplast Group



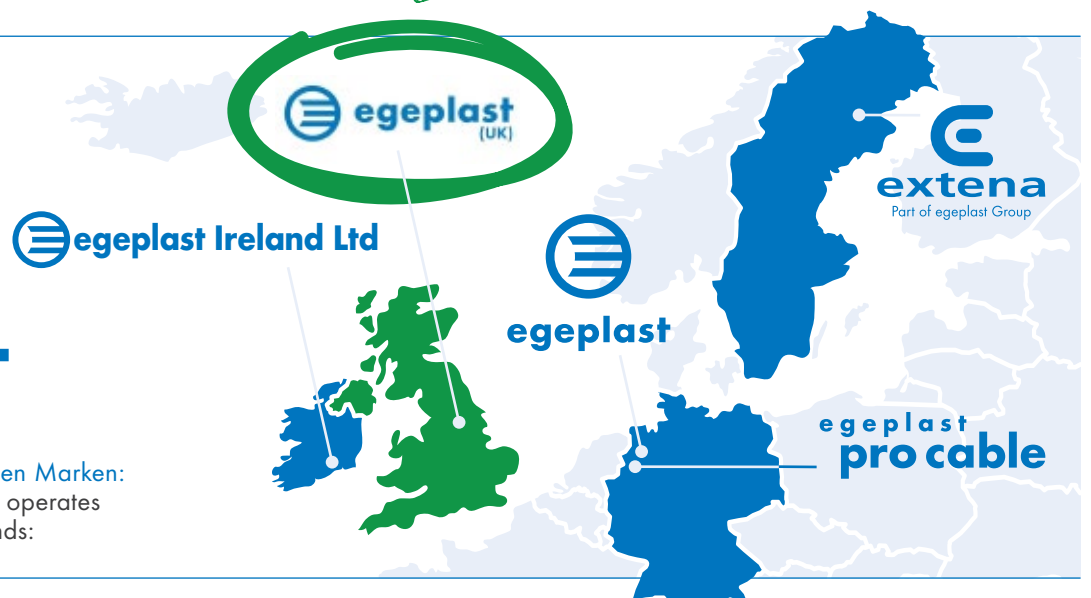
In dieser Ausgabe: egeplast UK
In this issue: egeplast UK

egeplast ist einer der führenden europäischen Hersteller von Kunststoff-Rohrsystemen. Das 1908 gegründete Familienunternehmen mit Sitz in Greven (Deutschland) erwirtschaftete 2021 einen Jahresumsatz von 170 Millionen Euro und betreibt hochmoderne Produktionsstätten in Deutschland, Schweden und Großbritannien – für Kunden in über 30 Ländern.

Die egeplast Gruppe produziert und vertreibt zukunftsichere und intelligente Rohrsysteme. Hiermit leistet egeplast einen Beitrag zu einer sicheren Grundversorgung der Menschen – mit sauberem Trinkwasser, Wärme und Elektrizität und mit einem Zugang zu schnellem Internet. Damit bietet egeplast Lösungen für die wichtigsten Herausforderungen der Menschheit: Klimaschutz und Digitalisierung. Ressourcenschonung, Nachhaltigkeit und soziale Verantwortung sind dabei für egeplast maßgeblich. Die Marke egeplast steht für Qualitätsführerschaft und bietet seinen Kunden ein Höchstmaß an Verlässlichkeit und Sicherheit.



egeplast agiert am Markt mit folgenden Marken:
Based in Greven, Germany, egeplast operates in the market using the following brands:



In dieser Ausgabe: egeplast UK

Die Internationalisierung ist Teil der Unternehmensstrategie der egeplast Gruppe. Um bei der gesamten Produktpalette wettbewerbsfähig zu sein, dürfen die Frachtkosten nicht zu hoch sein. Die Logistik für die Belieferung des britischen Marktes ist auf-

grund von Faktoren wie dem Fährtransport und der Nutzung von 40-Fuß-Containern komplexer als für Lieferungen in Kontinentaleuropa. Die Änderungen nach dem Brexit haben die Belieferung britischer Kunden aus Deutschland nochmals erschwert.

Seit 2005 erschließt egeplast den britischen Markt über seinen Vertriebspartner Westwood Pipelines Ltd in Sandtoft bei Doncas-

ter. Durch die erfolgreiche Partnerschaft mit Westwood Pipelines erhielt egeplast lokale Zulassungen für die Belieferung des britischen Marktes, operierte vor Ort mit einem großen Lager mit egeplast Rohren und konnte starke Geschäftsbeziehungen zu Versorgungsunternehmen, Bauunternehmen und Händlern aufbauen. 2018 investierte egeplast in den Aufbau einer neuen Produktionsanlage für PE-Rohre am Standort von Westwood Pipelines, um den Kunden einen flexibleren Service und kürzere Lieferzeiten bieten zu können. Mit dem Erwerb von Westwood Pipelines 2021 hat egeplast einen Standort in Großbritannien, um zukünftig weiter wachsen zu können.

Der britische Standort ist etwa 40.000 m² groß. Unter der Leitung von Geschäftsführer Steven Jones beschäftigt Westwood Pipelines (jetzt als egeplast UK firmierend) 40 Mitarbeiter in Produktion, Verwaltung und Vertrieb. Als Produktions- und Vertriebsunternehmen ist egeplast UK in der Lage, Rohre bis zu einer Größe von 180 mm zu extrudieren, spezielle Fittings zu fertigen und eine Reihe von PE-Rohrfittings anzubieten, die das breite Angebot an Rohrsystemen der Gruppe ergänzen. Es ist geplant, dass das Unternehmen durch Investitionen seine Kapazitäten und Produktionsmöglichkeiten erweitert.

Ein Blick hinter die Kulissen: Der neue egeplast Unternehmensfilm

A glimpse behind the scenes:
The new egeplast corporate film

NEU
NEW





trol, ein Rohrsystem mit permanenter elektronischer Leckerkennung für optimalen Umweltschutz; SLM® DCS-Rohre, die regelmäßige Integritätsprüfungen für kritische Infrastrukturanwendungen bieten, und SLM® DCT, ein Rohrsystem mit integrierter Qualitätsprüfung für die grabenlose Verlegung. Weitere Produkt- und Serviceeinführungen sind geplant und umfassen nachhaltige Lösungen, die zur Reduzierung von Kohlenstoffemissionen beitragen und langfristige Umweltvorteile bieten.

egeplast international GmbH is a premier European manufacturer. A family owned business, based in Greven, Germany and founded in 1908, the company turnover €170-million per year and has state of the art manufacturing facilities in the UK, Sweden and Germany.

The egeplast group manufactures and supplies future-proofed pipe systems which improve environmental performance, help deliver net zero and ultimately support a better life for future generations. The egeplast brand has been built on a long standing commitment to innovation and the delivery of maximum reliability and safety.

„Die Übernahme bietet unseren Kunden neben Kernprodukten wie dem SLA® Barrier Pipe System weitere innovative Produkte.“ Steven Jones

Welche Vorteile haben die Kunden?

Die Stärke von egeplast UK liegt in der Kenntnis des britischen Marktes, den über viele Jahre aufgebauten erfolgreichen Geschäftsbeziehungen, dem breiten Angebot technischer Unterstützung und dem vom Kundenkreis geschätzten Service vor Ort. Das Ziel von egeplast UK ist es, Innovationen weiterhin in den Mittelpunkt zu stellen und damit die Gesellschaft bei der Bewältigung aktueller und zukünftiger Herausforderungen zu unterstützen. Dies ist ein Schlüsselement des strategischen Plans für die Zukunft.

„Der Übergang von Westwood Pipelines zu egeplast UK eröffnet unserem Unternehmen erhebliche Wachstumschancen und bietet dem Markt einige interessante Entwicklungen“, so Steven Jones, Managing Director von egeplast UK. „Wir haben jetzt die Unterstützung eines führenden europäischen Herstellers von Polyethylen-Rohrsystemen, was uns in die Lage versetzt, zusätzliche Kapazitäten zu entwickeln und, was besonders wichtig ist, unsere Position als Fertigungsunternehmen für den britischen Markt zu festigen. Die Übernahme bietet uns auch eine Plattform für künftiges Wachstum, indem wir unseren Kunden einen verbesserten Service bieten und neben Kernprodukten wie dem SLA® Barrier Pipe System weitere innovative Produkte anbieten, mit denen wir zusätzliche Marktsegmente ansprechen können.“

egeplast UK wird sein Produktangebot durch die Einführung neuer Rohrsysteme erweitern: SLM® 3.0, das den Kunden ermöglicht, ihren CO₂-Fußabdruck bei der Verlegung ihrer Rohrleitungen zu reduzieren; 3L Leak Con-

more difficult to supply UK customers from Germany.

Since 2005, egeplast has been developing the UK market through its sales partner Westwood Pipelines Ltd in Sandtoft near Doncaster. Our successful partnership with Westwood Pipelines gave us local approvals to provide product to the UK market, a local stock yard and the opportunity to develop strong commercial relationships with utilities, contractors and distributors.

In 2018, egeplast funded a new PE pipe production facility at the Westwood Pipelines' site in order to provide customers with a more flexible service and shorter lead times. More recently our acquisition of Westwood Pipelines has given us a UK base from which to consolidate our activities and drive future growth.

The UK site is about 40,000 sqm in size. Headed by Steven Jones, Managing Director, Westwood Pipelines (now trading as egeplast UK) has 40 employees working in production, administration and sales.

A manufacturing and distribution business, egeplast UK is capable of extruding up to 180 mm, fabricating specialist fittings and providing a range of PE pipe fittings to complement the wide range of pipe systems available via the group.

It is planned that with future investment the business will extend its capacity and production capabilities building on the historical success of Westwood Pipelines Ltd.

What are the advantages for the customers?

The strength of egeplast UK lies in its knowledge of the UK market, the successful commercial relationships built up over many years, the level of technical support it can provide, and the provision of the local service preferred by its customer base.

egeplast UK's ambition is to ensure that innovation remains at the core of the UK business with a focus on meeting the challenges being faced by wider society. This forms a key element of the strategic plan going forward.

“The transition of Westwood Pipelines into egeplast UK creates significant growth opportunities for our business as well as some exciting developments for the market.” comments egeplast UK Managing Director, Steven Jones.

“We now have the backing of a premier European manufacturer of polyethene pipe systems which enables us to develop additional capacity and, importantly, cement our position as a manufacturing company supporting the UK market. The acquisition also gives us a platform for future growth by giving customers an enhanced service and, alongside core products such as the SLA® Barrier Pipe System, other innovative product offers which will enable us to target additional market segments.”

egeplast UK will extend its product offer with the introduction of new pipe systems: SLM® 3.0, a radical new design that enables clients to reduce their carbon footprint whilst installing their pipelines; 3L Leak Control, a pipe system with permanent electronic leak detection for optimum environmental protection; the SLM® DCS pipe range which incorporates regular integrity checks for critical infrastructure applications, and SLM® DCT, a piping system with integrated quality testing for trenchless installation. Additional product and service launches are planned and include sustainable solutions which help reduce carbon emissions and deliver long term environmental benefits.

Kontakt / Contact:



Dr. Ansgar Strumann
Managing Director
egeplast international GmbH
Tel. +49 2575 9710 220
ansgar.strumann@egeplast.de



Steven Jones
Managing Director
egeplast UK
Tel. +44 1427 875770
steven.jones@westpipes.com

In this issue: egeplast UK

Internationalisation is part of the egeplast Group's corporate strategy. In order to be competitive across the full range of products, freight costs must not be excessive. The logistics of servicing the UK market are more complex than for deliveries in continental Europe because of factors including ferry transportation and the use of 40-foot containers. Changes following Brexit have made it even

“The acquisition has created a platform that allows us to offer our customers more specialist products alongside our core ranges including the SLA® Barrier Pipe System.” Steven Jones

egeplast SLA® Barrier Pipe



egeplast auf der IFAT: Innovationen für die Infrastruktur-Megatrends der Zukunft

egeplast on the IFAT: Innovations for the infrastructure mega trends of the future

Vom Wasserstoff-Transport bis zur Strom- und Breitbandversorgung – auf der IFAT präsentierte egeplast Rohrsysteme für die Infrastruktur-Megatrends der Zukunft.

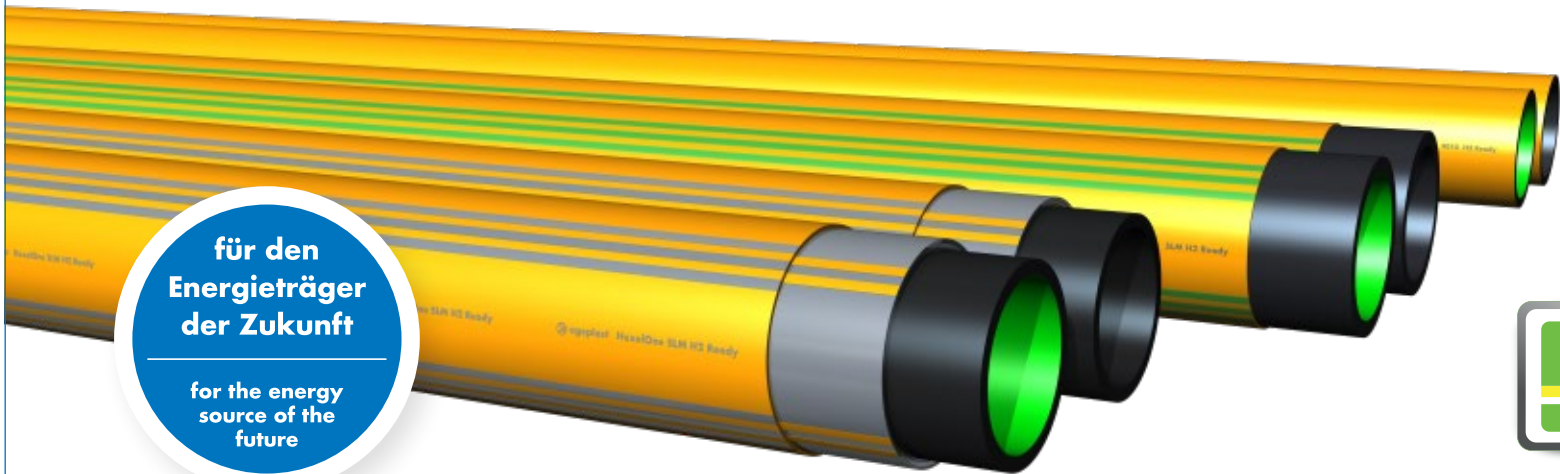
Ein Topthema am Messestand waren die zertifizierten egeplast Hydrogen Pipe Systeme für den leistungsstarken Transport von Wasserstoff. Im Mittelpunkt stand dabei das HexelOne® Hydrogen Pipe. Die Transport-



egeplast

High-Tech-Lösungen für den Aufbau von Wasserstoff-Netzen

High-tech solutions for the development of hydrogen networks



Der Transport von Wasserstoff kann in einem 100-prozentigen Wasserstoffnetz oder über die Nutzung bisheriger Erdgasleitungen als 20-prozentige Beimischung erfolgen. Die egeplast Hydrogen Pipe Systeme sind zu 100 Prozent H2 geeignet klassifiziert. Die zu erwartende Nutzungsdauer der Gasnetze beträgt 100 Jahre.

In a 100-percent hydrogen network or if using previous natural gas pipelines, hydrogen transportation, hydrogen can be transported as a 20-percent admixture. The egeplast Hydrogen Pipe systems have been approved as 100-percent fit for H2. The expected useful life of the gas networks is 100 years.

Planerseminar HDD & Rohrtechnik

Für die Durchführung einer Spülbohrmaßnahme bedarf es einer fach- und sachgerechten Planung. Es gilt, maschinentechnische, materialtechnische und geologische Aspekte in Einklang zu bringen.

Das Planerseminar HDD & Rohrtechnik vermittelt Ihnen alle notwendigen Kenntnisse zu den relevanten Themen wie Geologie, Bohrtrassenplanung oder Rohrstatik und spricht sowohl Ingenieurbüros als auch Versorgungsunternehmen an.

Holger Hesse vom Planungsbüro ibr-greven, Alexander Kandora von Vermeer Deutschland GmbH und Henning Söker von AMC Europe GmbH referieren auf dem zweitägigen Seminar mit max. 20 Teilnehmern.

Das Seminar ist mit der Seminar-Nr. 58543 von der Ingenieurkammer-Bau Nordrhein-Westfalen als Fortbildungsveranstaltung anerkannt.

Planner Seminar on HDD & Pipe Technology

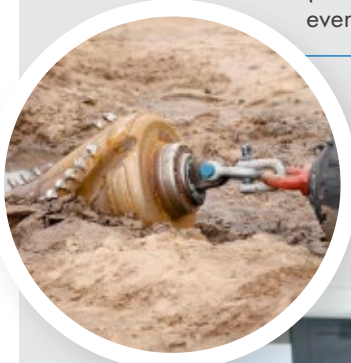
Professional execution of horizontal directional drilling measures require professional and proper planning. In this context, mechanical, materials-related and geological aspects need to be reconciled.

Our Planner Seminar on HDD & Pipe Technology will teach you everything you need to know about relevant issues such as geology, bore path planning or pipe static. The programme has been designed for engineering firms and utility companies alike.

Holger Hesse from Planungsbüro ibr-greven, Alexander Kandora from Vermeer Deutschland GmbH and Henning Söker from AMC Europe GmbH will be presenters on the two-day seminar with 20 participants maximum.

The seminar has been approved as an advanced training course by the Engineering Chamber of the Construction Industry in Northrhine Westphalia (registered as seminar no. 58543).

Datum Date	6.-7. Oktober 2022
Ort Venue	egeplast international GmbH Robert-Bosch-Str. 7, 48268 Greven
Preis Fee	695 €/Person (inkl. Schulungsunterlagen, Teilnahmezertifikat, Verpflegung und Abendveranstaltung) (incl. training manual, Certificate, catering and evening event)



Jetzt
anmelden auf
www.egeplast.de
Register
now

Kontakt / Contact:

Martin Schardt
Training Management
egeplast international GmbH
Tel. +49 176 14971 093
martin.schardt@egeplast.de



leitung für Wasserstoff bietet durch den speziellen Mono-Composite-Aufbau eine erhöhte Druckstabilität und ist für grabenlose Verlegeverfahren geeignet. Damit ist es prädestiniert für den umweltschonenden Aufbau der Wasserstoff-Infrastruktur.

Ein weiteres Highlight war das **3L Leak Control**, ein permanent überwachtes Sicherheitsrohrsystem für flüssige oder gasförmige Medien, das Schäden meldet und ortet – auch ohne netzabhängigen Strom. Es bietet eine 100-prozentige Lecküberwachung für den Boden- und Gewässerschutz. Alarmmeldungen erfolgen direkt auf die Leitstelle oder das Smartphone und können online eingesehen werden. Dies ermöglicht eine schnelle Reaktion des Betreibers.

Weitere Produktinnovationen wie das **SLM® DCS** (Damage Control System) Frühwarnsystem zum Schutz von Trinkwasser-Transportleitungen und die **Smart Connect** Verbindungstechnik für Kabelschutzrohrsysteme im Höchstspannungsbereich bis 525 kV erwarteten die Besucher auf dem egeplast Stand.

From hydrogen transportation to power and broadband supply: on the IFAT, egeplast presented pipe systems to meet the infrastructure mega trends of the future.

One of the top themes discussed at the trade fair booth were our certified egeplast Hydrogen Pipe systems for high-performance hydrogen transportation, with the **HexelOne®** Hydrogen Pipe being at the centre of attention. Thanks to its special mono composite design, the hydrogen transportation pipeline provides extra pressure stability and is suitable for trenchless installation methods. This way, it is the ideal solution for an environmentally-friendly development of the hydrogen infrastructure.

Another highlight was the **3L Leak Control** system, a permanently monitored safety pipe system for liquid or gaseous media reporting and locating damages even without any mains supply. It provides 100-percent leakage monitoring to ensure soil and water conservation. Alarm messages are forwarded directly to the control centre or smartphone and can be viewed online, thus enabling the operator to respond swiftly.

Further innovative products such as the **SLM® DCS** (Damage Control System) early warning system to protect drinking water transportation pipelines and the Smart Connect joining technology for cable protection pipe systems in the extra high-voltage range of up to 525 kV were available at the egeplast booth.



Auf der IFAT präsentierte egeplast Rohrsysteme für die Infrastruktur-Megatrends der Zukunft – vom Wasserstoff-Transport bis zur Strom- und Breitbandversorgung. / On the occasion of the IFAT, egeplast presented pipe systems to meet the infrastructure mega trends of the future – from hydrogen transportation to power and broadband supply.

egeplast kooperiert mit Pipelife Norway

egeplast to co-operate with Pipelife Norway



egeplast und Pipelife Norway sind für das SLA® Barrier Pipe eine Kooperation eingegangen. Die Vereinbarung gilt für den norwegischen Markt und bringt den Kunden große Vorteile. Pipelife richtet an seinem Produktionsstandort in Stathelle (Süd-Norwegen) ein großes Lager mit SLA® Barrier Pipes ein. Durch Full-Truck-Transporte können die Frachtkosten nach Norwegen gesenkt werden und Kleinmengen vom norwegischen Lager wirtschaftlich und zeitnah an die Kommunen in Norwegen geliefert werden.

„Wir freuen uns nun endlich darauf, unsere Produktpalette für PE-Rohrleitungssysteme zu ergänzen“, sagt Jan Kenneth Bartolo, Pipelife-Experte und Projektingenieur. Das permeationsdichte Rohrleitungssystem von egeplast wird in Kürze bei Pipelife in Stathelle vorrätig sein. „Der Trend zu permeationsdichten Rohrleitungssystemen nimmt sowohl in Norwegen als auch in Europa zu, und wir erwarten einen steigenden Absatz“, so Raymond Molund, Verkaufsleiter von egeplast in Norwegen.

Was bedeutet das für die Kunden?

Die Kunden in Norwegen werden profitieren, da nun ein breiteres Sortiment an PE-Kunststoffrohren für ihre Projekte einschließlich permeationsdichter Rohrsysteme erhältlich ist und Pipelife über ein großes Verkaufsteam verfügt. Da das Rohrsystem

bei Stathelle gelagert wird, vereinfacht sich auch die Logistik erheblich. Durch kürzere und schnellere Transporte zu den Kunden können so die Transportkosten reduziert werden. Darüber hinaus plant Pipelife, Spezialaufträge für permeationsdichte Rohre und Formteile anzubieten, da im vergangenen Herbst eine neue Schweißwerkstatt in Betrieb genommen wurde.

Was sind permeationsdichte Rohrleitungssysteme und wann sollten sie eingesetzt werden?

Sauberes Trinkwasser sollte zu allen Menschen transportiert werden, unabhängig davon, ob sie in dicht besiedelten Gebieten oder in abgelegenen Gegenden wohnen. Die Wasserrohrleitungssysteme befinden sich in verschiedenen Bodenarten. Ist der Boden stark kontaminiert, muss das Trinkwasser vor dem Eindringen von Schadstoffen durch die Rohrwand geschützt werden. Dann verhindert ein permeationsdichtes Rohr, dass Verunreinigungen und Chemikalien eindringen und die Wasserqualität durch Geruch, Geschmack oder andere Verunreinigungen beeinträchtigt.

Wenn der Boden nicht stark verunreinigt ist, besteht kein unmittelbarer Bedarf für diese Art von Schutzrohr für Wasserleitungen, aber

Sauberes Trinkwasser sollte zu allen Menschen transportiert werden.



Quelle / Source: www.pipelife.no

es ist zu beobachten, dass der Trend zu permeationsdichten Rohren zunimmt. Das liegt daran, dass mehrere Gemeinden in dicht besiedelten Gebieten permeationsdichte Rohre vorschreiben

und dies in ihre Normvorgaben aufgenommen haben. Molund erklärt dies damit, dass die Lebensdauer der

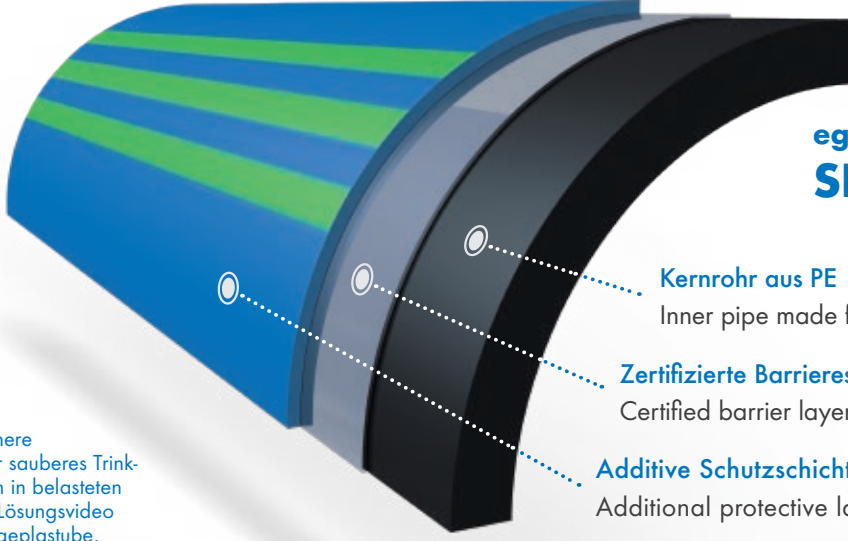
erdverlegten Rohrleitungen mehr als hundert Jahre beträgt und dass viele Gemeinden in Bezug auf künftige Kontamination im Boden auf Nummer sicher gehen wollen. Der wirtschaftliche Aspekt ist von Bedeutung, denn es ist sehr kostenintensiv, Rohrleitungssysteme

vor Ablauf der Nutzungsdauer auszugraben.

Permeationsdichte Rohre können auch dort eingesetzt werden, wo verunreinigtes Wasser transportiert werden soll. Dann will man verhindern, dass die Verunreinigungen aus dem Wasser in den Boden gelangen. Dies ist vor allem im Zusammenhang mit der Industrie von Bedeutung.

Barrier Pipes

egeplast stellt seit 1985 die permeationsdichten SLA® Barrier Pipes her. Die Produktion findet in Greven in Deutschland statt. Sie sind von Nordic Poly Mark und DK-Vand zugelassen.



egeplast
SLA® Barrier Pipe

Kernrohr aus PE 100-RC
Inner pipe made from PE 100-RC

Zertifizierte Barrierschicht aus Aluminium
Certified barrier layer made from aluminium

Additive Schutzschicht
Additional protective layer






Das SLA® Barrier Pipe von egeplast ist eine sichere und bewährte Lösung für sauberes Trinkwasser bei Rohrleitungen in belasteten Böden. Hier geht's zum Lösungsvideo auf www.egeplast.de/egeplastube.



The egeplast SLA® Barrier Pipe is a safe and proven solution for clean drinking water in pipelines in contaminated soil. Check out our solution video on www.egeplast.de/egeplastube.

Permeation-tight pipes can also be used wherever polluted water needs to be transported. Here, the intention is to prevent any pollution from the water from penetrating into the soil, which is mainly required for in industrial applications.

Barrier Pipes

Since 1985, egeplast has been manufacturing its permeation-tight SLA® Barrier Pipes. They are manufactured in Greven, Germany. The pipes have been certified by Nordic Poly Mark and DK-Vand.

Kontakt / Contact:



Raymond Molund
Sales Manager Norway
egeplast international GmbH
Tel. +47 4834 2558
raymond.molund@egeplast.de

egeplast and Pipelife Norway have launched a co-operation for the SLA® Barrier Pipe. This agreement is applicable for the Norwegian market and is associated with significant customer benefits. Pipelife is about to establish a large warehouse with SLA® Barrier Pipes at its manufacturing site in Stathelle (South Norway). Full-truck transportation helps to lower freight costs to Norway, while small quantities can be delivered to the municipalities in Norway promptly and at low cost from the Norwegian warehouse.

"We are looking forward to finally being able to expand our product range for PE-pipeline systems", Pipelife expert and project engineer Jan Kenneth Bartolo commented. The permeation-tight pipeline system made by egeplast will be available from stock from Pipelife in Stathelle shortly. "The trend towards permeation-tight pipeline systems has been increasing both in Norway and in Europe, and we are expecting an increase in sales", says Raymond Molund, egeplast Sales Manager in Norway.

What does that imply for our customers?

Customers in Norway will benefit from this step, since it gives them access to an even wider range of PE plastics pipes for their projects, including permeation-tight pipe systems, and also because Pipelife is equipped with a large sales team. The fact that the pipe system is stored in Stathelle also makes logistics so much easier. Shorter and faster transport pathways to our customers help to bring freight charges down. In addition, Pipelife plans to contribute special orders for permeation-tight pipes and fittings, since it commissioned a new welding shop last autumn.

What are permeation-tight pipeline systems and when should they be used?

Clean drinking water should be transported to everyone, irrespective of whether people happen to be living in densely populated

or remote areas. The water pipeline systems run through various kinds of soil. In severely contaminated soil, drinking water must be protected from any ingress of pollutants through the pipe wall. Under these circumstances, a permeation-tight pipe prevents contaminants and chemical substances from penetrating into the pipe and impairing the quality of the water with regard to its smell, taste or other forms of contamination.

Although there is no immediate need for this type of protective pipe for water pipelines unless the soil features a significant degree of contamination, we have witnessed that the trend towards permeation-tight pipes has been increasing. The reason behind this is that some municipalities in densely populated areas have made permeation-tight pipelines mandatory and included them in their standards. Molund explains this phenomenon by stating that since the useful life of underground pipelines exceeds one hundred years, many municipalities want to be on the safe side with regard to poten-

tial future soil contamination. In this context, economic considerations are vital, since it is very costly to unearth pipeline systems before the end of their service life.

Clean drinking water should be transported to everyone.



Jan Kenneth Bartolo, Pipelife-Experte und Projektingenieur, und Raymond Molund, Verkaufsleiter von egeplast in Norwegen, freuen sich darauf, die Rohrsysteme in Kürze im Lager in Norwegen vorrätig zu haben. / Jan Kenneth Bartolo, Pipelife expert and project engineer, and Raymond Molund, egeplast Sales Manager in Norway, are looking forward to having the pipe systems in stock in Norway shortly.



ImPROVe: Next Steps des kontinuierlichen Verbesserungsprogramms bei egeplast

ImPROVe: Next steps of the continuous improvement programme at egeplast



Maßnahmen zur Mitarbeiterqualifizierung und Workshops sind dafür in 2022 ebenso geplant wie Basis-Trainings für alle egeplast Mitarbeitende.

In Tutorials werden Inhalte des Ausbildungsprogramms zusammengestellt, um jederzeit neuen Mitarbeitenden die egeplast Arbeitsprinzipien verdeutlichen zu können.

Kundenwünsche im Mittelpunkt

Auch der Ausbau des egeplast Produktportfolios und geplante Kapazitätserhöhungen erfordern, dass die Fertigung weiter optimiert wird. Die Kundenwünsche und die Lieferfähigkeit sind für egeplast wichtige Faktoren, um die es bei ImPROVe geht.

Lieferengpässe bei Vormaterialien will egeplast durch bestmögliche Supply Chain Planung vermeiden, um Auswirkungen für Kunden spürbar zu reduzieren.

egeplast customers benefit from increased flexibility and capacity in manufacturing. After all, this allows for more short-term product availability while at the same time expanding the product portfolios. Thanks to ImPROVe, we will be able to fulfill future customer requirements even better and to increase delivery capability even further.

Over the last year, the ImPROVe activities have picked up speed, and in the meantime, egeplast has trained 42 employees to become Lean Advisors or Lean Engineers, which enabled egeplast to boost flexibility in manufacturing thanks to its initial workshops on improving work processes and SMED set-up times optimisation.

Short-term product availability

egeplast will not rest on these laurels. This year, the focus is on increasing flexibility to ensure short-term availability of products. For 2022, we have planned further measures related to staff qualification as well as workshops, along with foundational training for all egeplast employees.

egeplast-Kunden profitieren von der erhöhten Flexibilität und Kapazität in der Fertigung – denn dies ermöglicht eine kurzfristigere Verfügbarkeit von Produkten bei gleichzeitigem Ausbau des Produktportfolios. Dank ImPROVe können in Zukunft Kundenwünsche noch besser erfüllt und die Lieferfähigkeit weiter erhöht werden.

Die ImPROVe-Aktivitäten haben im letzten Jahr Fahrt aufgenommen und egeplast hat mittlerweile 42 Mitarbeitende zu Lean Advisors oder Lean Engineers ausgebildet. Dies hat dazu geführt, dass egeplast in ersten Workshops zur Verbesserung der Arbeitsprozesse und SMED Rüstzeitenoptimierung die Flexibilität in der Fertigung erhöhen konnte.

Kurzfristige Produktverfügbarkeit

Auf diesem Stand wird sich egeplast nicht ausruhen. In diesem Jahr steht die Steigerung der Flexibilität für eine kurzfristige Verfügbarkeit von Produkten im Fokus. Weitere



Tutorials zur Mitarbeiterqualifikation
Tutorials on staff qualification



Um den egeplast Kunden nachhaltig verbesserte Leistungen bieten zu können und gleichzeitig einen achtsamen Umgang mit allen Ressourcen zu gewährleisten, wurde das ImPROVe Programm (Improvement of Processes, Ressourcen and Organisation for Value at egeplast) eingeführt.

To enable egeplast to provide its customers with upgraded services in the long run while at the same time ensuring mindful management of resources, we launched the ImPROVe programme (Improvement of Processes, Ressourcen and Organisation for Value at egeplast).





We are currently compiling the contents of the training programmes in tutorials which will enable us to clarify the egeplast principles of operations towards newly recruited staff any time.

egeplast will navigate supply bottlenecks for prematerials by the optimal supply chain planning in order to tangibly reduce any negative impacts on customers.

Focus on customers' needs

Moreover, the expansion of the egeplast product portfolio and the scheduled capacity increases will require us to keep optimizing our manufacturing processes. Customers' wishes and delivery capacity are important factors for egeplast which we focus on in the context of ImPROVe.

Kontakt / Contact:



Dipl.-Ing. Torsten Ratzmann
Managing Director
egeplast international GmbH
Tel. + 49 2575 9710 219
torsten.ratzmann@egeplast.de



Megatrends Megatrends

Familienunternehmen sind geprägt durch eine generationenübergreifende Perspektive. Dies beeinflusst das Ziel-system und entsprechende strategische und operative Maßnahmen.

tenfalls die Chancen entschlossen wahrzunehmen sowie potentielle Risiken zu vermeiden oder zu reduzieren. Die Trendanalyse gibt wichtige Hinweise für das Timing von Projekten, Know-how-Bedarf, Investitionen, Entwicklungen und Markteintritten.

In jedem Fall gilt es, zukünftige Entwicklungen für das Unternehmen früh zu erkennen, sich rechtzeitig darauf einzustellen und bes-

egeplast hat diese Megatrends hinsichtlich Auswirkungen für das Unternehmen und

seinen Absatzmarkt untersucht und wird die einzelnen Trends in den nächsten Ausgaben der egeNews aufgreifen.

Family companies are shaped by an outlook spanning several generations. This fact definitely has an impact on

the set of objectives and the related strategic and operative measures.

In any case, prospective developments affecting the company need to be identified early to allow the enterprise to adjust and prepare accordingly and, in the optimal case, exploit opportunities without hesitation while at the same time avoiding or reducing potential risks. Trend analysis provides important information related to the right timing for projects, know-how that will need to be acquired, investments, developments and market entries.

egeplast analysed these megatrends with regard to their consequences for the company and its sales market and will comment on the individual trends in the issues of egeNews to come.

Aus Sicht von egeplast sind folgende Megatrends relevant.
From egeplast's perspective, the relevant megatrends are as follows.



Kontakt / Contact:



Dr. Ansgar Strumann
Managing Director
egeplast international GmbH
Tel. +49 2575 9710 220
ansgar.strumann@egeplast.de

Bleiben Sie mit uns in Kontakt
Stay in touch with us

Mail: info@egeplast.de

Online:



www.egeplast.de/egenews



www.egeplast.de/en/egenews

Trade Fairs / Events

Datum Date	Messe / Veranstaltung Trade Fair / Event
20.–24.6.2022	Tube, Düsseldorf, Germany
20.–22.9.2022	InfraTech, Essen, Germany
21.+22.9.2022	Vann Vest, Bergen, Norway



Leserrätsel / Riddle

Mit dem Hydrocar hat die Zukunft bereits begonnen! Es besticht nicht nur durch aufwändiges Design, sondern vor allem durch den Brennstoffantrieb, bestehend aus einer umkehrbaren PEM-Zelle. Sie brauchen lediglich destilliertes Wasser. egeplast verlost unter allen richtigen Einsendungen des Sudoku-Rätsels drei dieser Brennstoffzellen-Autos.

Spielregeln für SUDOKU

Im Grunde gibt es nur eine Regel: Füllen Sie das Rastergitter so aus, dass jede Reihe, jede Spalte, und alle 3 x 3 Boxen die Zahlen 1 bis 9 beinhalten. Einsendeschluss ist der **1.9.2022**. Die Gewinner werden unter allen richtigen Einsendungen ausgelost und schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Senden Sie die Auflösung per Fax an die Nr. +49 2575 9710 110 oder mailen Sie die Lösung an info@egeplast.de. **Viel Spaß und viel Erfolg!**

Name:
Firma / Company:

Anschrift / Address:

Datenschutz und Teilnahmebedingungen: www.egeplast.de
Privacy Policy and Conditions of participation: www.egeplast.de/en

With the Hydrocar, the future has already begun! It is not only captivating in its sophisticated design, but, more than anything else, in its fuel-cell drive, consisting of a reversible PEM cell. All they need is distilled water. egeplast will draw the winners of three fuel-cell cars from all correct answers to the Sudoku riddle.

SUDOKU rules

There is basically only one rule: fill in the grid so that each row, column and each of the 3 x 3 boxes contains all the numbers from 1 to 9. The deadline will be **1.9.2022**. The winner will be drawn from all correct answers and be informed by mail or phone. Please send your answer by fax to +49 2575 9710 110 or by mail to info@egeplast.de.

Have fun and good luck!



		9			2		4	
5			3			9		
8		7		9				
			8					
7	6	2				3		
				4				6
					3		5	7
				6		4		9
	9				1			



egeplast

IMPRESSUM egeNews Kundenzeitung / CONTACT DATA egeNews Customer Newspaper

HERAUSGEBER / PUBLISHER
egeplast international GmbH, Robert-Bosch-Straße 7
D-48268 Greven, Germany
Tel.: +49 2575 9710 0, Fax.: +49 2575 9710 110
info@egeplast.de, www.egeplast.de

REDAKTION / EDITORIAL
Dr. Ansgar Strumann (V.i.S.d.P.)
Dr. Nina Strumann
Doris Pannwitz

LAYOUT
M4 Media, Münster
info@m4media.de
www.m4media.de

